

الجواهري والقضية الكردية

وحقاً كانت القضية الكردية في ضمير كل عراقي ووسط بيوتهم وأحاديثهم، وحقاً كان التلاحم والتعاطف الذي صدر من أعماق ضمائر العراقيين العرب الشرفاء حول مناصرة القضية الكردية سواء بالمساهمة في القتال أو بمد يد العون أو بالتبرعات للمكوكيين من أبناء الكورد جراء العمليات العسكرية والتشريد والتنكيل والقتل التي قامت بها القوات العسكرية.

ولأن تحقيق السلم في كوردستان أضحي حلماً من أحلام العراقيين وليس مطلباً جماهيرياً، فقد بات (الجواهري) يلعن العهود التي تقالت الكورد:

((لعلت عهود أثمان خلفنا..... من لعنة

الأجيال شر عقاب قد كاد يفلت الزمام ويحدي.... ركب العراق لهلكة وتباب

وتصارخ التاريخ مما شوهدت... منه يراعة مارق نصاب))

وهي كلمات تنفذ إلى عمق قضية العراق الأولى: لعنة الأجيال على السلطات التي لم تتعقل وتحقن الدماء وتشتري الإنسان وتحفظ الوطن مهاباً جليلاً بوحدته وتماسك عريه وكورده وتركمانه، لكنها كانت تريد أن تركب التهلكة وتستمر في نشر الخراب والموت والدمار تحقيقاً لرغباتها المريضة. ويكبر الحلم في ضمير (الجواهري) حتى يصير طيفاً عراقياً



الكورد في السينما الروسية والسوفيتية

المعروف(أمين زكي بك) بأن الحكومة البلشفية التي تكونت في (يريفان) عاصمة الأرمن ضمت جزءاً من الكورد، وخاصة كورد إقليمي (قرمباغ). ويوضح المستشرق الروسي(لازاييف) بأن نسبة الكورد في الاتحاد السوفيتي في ذلك الوقت قد وصلت إلى(١%) من النسبة الكلية للشعب الكوردي.

في بداية العشرينيات، وبإسناد من تلك الحكومة البلشفية الفتية التي لم تكن قد تلوثت بعد بالأمراض الحزبية كالبيروقراطية، وعبادة الشخصية، والعنف ضد المعارضين، ومصادرة الحريات المدنية، وغير ذلك، وتحلم ببناء مجتمع إنساني ومعدني، في تلك الأوقات أسس السينمائيون السوفييت سينماتهم القومية في آسيا الوسطى، وكان من بينهم سينمائيو (الأرمن) الذين كانوا يحاولون، وضمن وضع صعب للغاية، أن يصنعوا من أنفسهم شيئاً. وفي طليعة هؤلاء المخرج الأرمني الكبير (نامو بيك نزاريان) الملقب(بيك نزاروف)، الذي يعد واحداً من أعظم مخرجي السينما السوفيتية في فترة العشرينيات، وأحد مؤسسي السينما القومية لشعوب آسيا الوسطى، ومنها أول فيلم سوفيتي عن الكورد.

وقبل أن يعمل (بيك نزاروف) في أرمينيا أخرج العديد من الأفلام في جمهورية جورجيا السوفيتية، ثم ذهب إلى أرمينيا سنة ١٩٢٥ لأخراج فيلمه الشهير(ناموس) الذي كان له صدى واسع، لكونه ركز فيه على الجانب الثقافي التنويري والقومي لشعبه، وعرض فيه المشاكل الاجتماعية بأسلوب بارع.

إن نجاح هذا الفيلم على المستوى الفني والجماهيري دفع (بيك نزاروف) إلى أن يسخر نفسه أكثر لمشاكل ومصائب هؤلاء شعوب الشرق، مما دفعه في العام ١٩٢٦ إلى

لملئة فريقه السينمائي والأندفاع نحو جبال (راكاسي)، وهو إقليم يستوطنه الكورد، لتسجيل فيلمه الطويل(زاريا) أو (زاري)، والذي يتحدث فيه عن حياة الكورد في عصر روسيا القيصرية.

(زاريا) أول فلم روائي عن الكورد يتحدث (بيك نزاروف) في كتابه (منكرات مثل ومخرج،) الصادر في موسكو١٩٢٥، كيف انه أثناء إخراجه لهذا الفيلم لم تتوفر لديه معلومات ومصادر وافية عن تاريخ الكورد وحياتهم آنذاك، لذا شرع بالبحث والتقصي عن عادات وتقاليد وأخلاق وتاريخ وثقافة وأديان وعشائر هذه القومية، مستندا إلى حصيلة هذه المعلومات في بناء قصة فلمه المأخوذة عن موضوع للكاتب (لارو)، الذي يعد أول من وضع الف بناء اللغة الكوردية لكورد الدولة السوفيتية.

فيلم (زاريا) تدور أحداثه حول قصة حب بين شاب (سعيد) وفتاة فقيرة (زاريا) في إحدى القرى الكوردية، تكمن مشكلتهما في إقطاعي القرية (تيموريك)، الذي رغم كونه صاحب زوجة وأسرة، ورغم علمه بقصة

حيهما، إلا انه يصر على الزواج من (زاريا).

وفي ذلك الوقت تبدأ الحرب العالمية الأولى، وتصدر السلطة القيصرية قرارا بتجنيد الشباب الكورد ودفعهم إلى هذه الحرب المهلكة، فينتقل (سعيد) وشقيق (زاريا) الأكبر(زوريا) مع مجموعة من شباب القرية إلى معسكر قريب من القرية، ولكن حينما تتوقف قافلة الجنود عند ينبوع ماء للاستراحة يهرب(سعيد) ويعود إلى قريته، فيقوم (تيمور بيك) وبمساعدة من رجاله وبعض الجنود في القرية بإلقاء القبض على (سعيد) وزجه في السجن. ثم تختطف(زاريا) من قبل رجال (تيموريك) الذي يحاول أن وجهه ولا تعطيه فرصة الاقتراب منها، وأثناء ذلك ينتفض(خدو) الشاب الغيور والمحب لقريته، وشقيق(زاريا) الأصغر، مطالباً (تيمور بيك) بتحرير (زاريا) ،إلا انه يرفض ذلك، فيطلق(خدو) النار عليه ويصيبه بجرح، إلا أن رجال (تيمور بيك) يوقفونه ويطعنونه حتى الموت.

وحينما يشفى (البيك) من جروحه يسارع بإقامة احتفال كبير معلنا فيه زواجه من (زاريا)، ويسمع (سعيد) بهذا الخبر فيهرب ثانية مع مجموعة من رفاقه بهدف الانتقام.

لكن حينما يصل (البيك) إلى قناعة تامة من أن(زاريا) لن تسلمه نفسها، يقرر التشهير بها، معلناً للناس بأنها ليست عذراء، فيضرب أهل القرية ويسوقونها على حمار بالمقلوب، ويرشقون وجهها بالسخام، ويمطرونها بالشتائم واللعنات. وفي هذه اللحظات يصل(سعيد) ورفاقه إلى القرية، ويقتلون (تيموريك) ورجاله، ويحرقون(زاريا) ويأخذونها معهم إلى الجبل.

عرض فيلم (زاريا) سنة ١٩٢٧، أي بعد عام واحد من عرض فيلم(المدركة بتيومكين) للمخرج (آيزنشتين)، وكان له صدى واسع وطيب في الصحافة الفنية السوفيتية، وقال استحسان الناس.

في هذا الفيلم يمكن ملاحظة تأثيرات(آيزنشتين) الواسعة، وخاصة من حيث اعتماده في التمثيل على الشخصيات العادية البعيدة عن الوسط الفني. لقد استطاع (بيك نزاروف) من خلال شخصيتي (سعيد) و(خدو) أن يجسد السمات الشرقية الإيجابية للبطل، وأن يظهر إنسانيته وجراته وشجاعته ونبيله، وكان من المهم عنده أن لا يظهر الشعب الكوردي كشعب مجزأ ومزق ومبعثر،لذا كان الحس الثوري الطبقي طاغياً على مجمل الأحداث في الفيلم. وبالرغم من أن الفيلم كان قد سجل(صامتاً)، إلا أن المخرج (بيك نزاروف) حوله إلى فلم ناطق خلال فترة الثلاثينيات من القرن الماضي. و الآن هناك نسختان فقط من هذا الفيلم، محفوظتان في (موسكو)، واحتفظت منهما باللغة الروسية.

يريده ملموساً أمامه: ((طيف تحدر من وراء حجاب... غضر الترابب منتقل الأهداب متفجر الينبوع يزخر بالسنا.....ويرش وجه الفجر بالأطياب)) ويتلمس طاقبته المطرزة بوشم كوردستان الملون، يقوم ميلانها فوق شعيراته البيض، مصرا على أن تكون كوردستان حاضرة معه في كل دقائق عمره ولا يتوانى من أن يطلق حكمته وشذراته العبققة ونصائحه السديدة إلى القابضين على جمر السلطة: ((هي فرصة مر السحاب فلا تفت.....أولا فتمن يستطيع رد سحاب))

وتكثر رسائله للقيادة الكوردية، ويكون حاضرا معهم في أفراحهم وانتصاراتهم وأحزانهم وصمودهم. وليس أكثر تعبيراً من شعره ومن مواقفه تجاه القضية الكوردية ما كتبه للزعيم (البارزاني) في رسالة له مؤرخة في ١٢/٣/١٩٧٠ نشرت من ضمن أوراق الشاعر الخالد الشخصية يقول فيها :

((إن التاريخ –أيها السيد الزعيم – سيظل محدثاً عنك بأبلغ لسان، وأصدق تعبير، وبقوة مأثورة عنه، لا تعرف المحابة، ولا التزييف، ما ظل متحدتاً – هذا التاريخ –عن مدى ارتباطه بقضايا الشعوب الصامدة وأماجدها وبطولاتها، وأخيراً فعن مصائرها ومصاعدها ذرى الرفعة والمنعة)).

لم يكن (الجواهري) شاعراً فقط في القضية الكوردية، بل كان سجلاً من المواقف التي لم تتغير ولم تبدلها عدايات الزمن وتبدل الظروف والمكان ، فقد بقي أميناً على اعتقاده بحق الكورد في حياة تليق بهم وبشراكة في الوطن يستحقونها بحق، أو ليس هو القائل:

((أقسمت بالدم عملاقاً فلا زغ....في... مشيتيه ولاعوج مناكبه))

وحفظ الشعب الكوردي ل(الجواهري) مواقف الإنسانية والداعمة لحقوقهم المشروعة، وتواصله وإصراره المبني على العقيدة والثبات في الموقف الذي كان عليه

حقوقهم، بقوا حاضرين في أحاديثه ولقاءاته وفي جلساته الدافئة في دمشق وقبلها في براغ، وكان دائم السؤال عن شعب الكورد وأحوالهم وقياداتهم التي استمرت تتواصل معه، كما يسأل عن حال وأحوال النجف التي لم تغب عن باله لحظة واحدة.

وإذ يقيم الكورد مهرجانا سنويا احتفاءً بـ (الجواهري) الكبير حين تصمت العرب صمت القبور عن ظاهرة تاريخية في الثقافة الشعرية قلما تكررت منذ زمن المتنبي ولحد اليوم، فظاهرة شعرية متميزة وثقيلة مثل ظاهرة (محمد مهدي الجواهري) جديرة بأن تدرس ويتم الاهتمام بها إنسانيا قبل أن يهتم بها محلباً. وإذ يكرم الكورد بإقامة تمثال للشاعر الكبير فأثمه يعبرون عن امتنان الشعوب لمن وقف مع قضايها وتضحياتها ويقفون مع من كان الأنصاف والضمير يحكم مواقفه ومبادئه ولا يخشى في الحق لومة لائم.

استحق (الجواهري) كل هذه المحبة من الأكراد، لانه أفنى حياته واقفاً مع حقوقهم المشروعة، وداعية من دعاة حقوق الإنسان، واستحق كل هذا الدفق من المحبة والتقدير من العرب في العراق وبقية أقطار الضاد لأنه كان الشاعر وآخر عمالقة الشعر العربي، بالإضافة إلى اشتباكه مع قضايا العراق والأمة العربية، والعلاقة الإنسانية الوطيدة بينه وبين شعب الكورد تدل بشكل واضح على مدى الانسجام والترابط الأخوي الحقيقي بين العرب والكورد في العراق.

و(الجواهري) يستحق التكريم والثناء الذي يعكسه الشعب الكوردي وقيادته، وهو دليل على عمق العلاقة الأصلية بين (الجواهري) وبين الكورد، وبين (الجواهري)وحقوق الإنسان.
ويقي (الجواهري) صناجة الشعر العربي، أميناً على قضية الكورد لكونها تنبع من ذاته وتتداخل في اعتزازه بالحقوق وكراهيته للظلم والظالمين.

التراث الغنائي الكوردي وتحديات الانفتاح والتجديد

من قبل الملحنين والموسيقيين العراقيين.

ويؤيد نقاد آخرون ذلك أيضاً، بقولهم أن إذاعة بغداد كانت مرحلة انعطاف للأغنية الكوردية نحو الانفتاح الإقليمي على المستوى العراقي، ليس للمغني الكوردي فقط، وإنما حتى للمغني الكوردي في سوريا وتركيا. فقد استفاد مغنون من هذه المناطق من هذه الإذاعة، أمثال (عائشة شان) من تركيا و(سعيد كاباري) و(محمد طيب) من سوريا وآخرين.

وحول الأسطورة المتداولة في كوردستان عن أن من يشرب من نهر خابور الذي يشق وسط مدينة زاخو يصبح مغنياً، أوضح (سمير زاخولي) أحد الموسيقيين القدامى في كوردستان العراق، أن هذه الأسطورة غير حقيقية، لكن هذا النهر يعد سبياً مهماً في شهرة المدينة بالغنين قديماً وحديثاً، لأن من يجلس على شاطئ الخابور صباح مساء، أو ينهض على أمواجه وينام، ستنمو في داخله المواهب الغنائية المكبوتة. ومن هؤلاء المغني الشاب (عبد الفهار زاخولي) الذي يقول: منذ طفولتي كنت أحضر إلى هذا النهر واغني، وأصبح هذا ديدني، حتى نمت عندي مواهب الأغنية. واعتقد أن جميع المغنين في المدينة أثرت فيهم هذه العادة إيجابياً، فأصبح الغناء لا يشارك أهالي مدينة زاخو.

تبقى خصوصية الأغنية الكوردية الآن في الحكم الصعب أمام الانفتاح على الأغنية العربية والفارسية والتركية، فهذه الأغنية قد تضعيع إذا لم ترجع إلى ذاتها القديمة ثم تنطلق إلى حاضرها المعاصر.



خليل باكوزي

التراث وهذا الفلكلور لكان يتحتم (أن تقصر السلام على الأغنية الكوردية اليوم)، ولهذا على المغني الكوردي المعاصر أن يرجع إلى هذه الأغنية كي لا تضع، و ليستسلم ماضي هذا الشعب وتراثه الفني منها. ويضيف أنه يأسف لأن هناك مغنين كثيرين قفروا على الأغنية القديمة دون الاستفادة منها، فأصبحوا يغنون أغنية كلماتها كوردية لكن موسيقاها بلا هوية.

ويحدد (وليد خالد) أن من أسباب نجاح رواد الجيل الأول من المغنين الكورد في العراق، أمثال (حسن زيرك) و(مريم خان) و(طاهر توفيق) و (محمد عارف) وتحسين طله) وغيرهم من الذين أصبحوا من أهم معالم القسم الكوردي لإذاعة بغداد، هو اعتمادهم على الأغنية الكوردية القديمة، وتطوير موهبتهم الغنائية

ساعدت جغرافية كوردستان بعورتها وعلو جبالها وعمق وديانها وجمال طبيعتها، على أن يكون الشعب الكوردي متغلقاً على ذاته دون الانفتاح على العالم، وقد يكون هذا سبباً لاحتفاظ هذا الشعب بفولكلوره وعاداته الشعبية، والأغنية الكوردية هي نموذج لذلك، إذ حملت في طياتها ملامح الثقافة التاريخية للكورد، والتي أصبحت الآن عرضة لرياح التغيير بعد الانفتاح اللا محدود في عصر كسر الحواجز والقاء الجغرافيا. كانت الأغنية الكوردية القديمة من أهم وسائل التواصل بين قبائل وعشائر الشعب الكوردي، ويهذه الطريقة انتشرت القصص والأساطير بين مختلف مناطق كوردستان واختلطت فيها الحقيقة بالخيال المصطنع من قبل المغني، و حول سر تسلك المغني الكوردي بتراثه الشعبي، يذكر المغني (خليل باكوزي) الذي يعد موسوعة في الأغنية الكوردية الشعبية، أن هذه الأغنية تمثل معادلاً لوجوده لأنه يجد نفسه معها، ولأنها تحتفظ بالبطولات الكوردية القديمة، فلولاها لا اختفت دون أن تتمكن الأجيال الجديدة من الإحاطة بها.

أما الناقد والموسيقي الكوردي (وليد خالد) فيشير بهذا الصدد: لولا هذا

يقرر التشهير بها، معلناً للناس بأنها ليست عذراء، فيضرب أهل القرية ويسوقونها على حمار بالمقلوب، ويرشقون وجهها بالسخام، ويمطرونها بالشتائم واللعنات. وفي هذه اللحظات يصل(سعيد) ورفاقه إلى القرية، ويقتلون (تيموريك) ورجاله، ويحرقون(زاريا) ويأخذونها معهم إلى الجبل.

أعلنت مجموعة من المثقفين الكورد السوريين في كوردستان العراق (السليمانية) عن تأسيس رابطة ثقافية كوردية سورية حملت اسم (آزادي). بهدف التواصل الثقافي الكوردي والارتقاء بالثقافة الكوردية إلى مرحلة الخطاب الموحد، ودعم الفيدرالية في العراق، وتبثين الحوار الكوردي – العربي بما يليق بالشعبين، وإصدار نشرة ثقافية شهرية. وضمت الهيئة التأسيسية كلاً من: (هوشنك درويش)، و(فتح الله حسيني)، و(أماجد إبراهيم)، و(روشن أحمد)، و(منار نسي).

مهرجانات ثقافي شامل

أقام اتحاد أدباء الكورد مهرجان دھوك للثقافة الكوردية تحت عنوان (الكلمة تكسر كل القيود)، بمشاركة مئات المثقفين الكورد من كل من العراق وتركيا وإيران وسوريا وروسيا وأذربيجان وأرمينيا. وتضمن برنامج المهرجان تقديم بحوث في اللغة والفن وأمسيات شعرية ولوحات فنية كلها باللهجات الكوردية المختلفة.

تشكيل اتحاد لجامعات كوردستان

في اجتماع عقد بأن رؤساء جامعات كوردستان في

كان من بين بقايا تأثيرات بعض المستشرقين الأوربيين، أن يُعرض الشرقيون على شاشات السينما، بوصفهم مجتمعاً بلا روح وبلا جنود، بوجود مشرقة وآرياء فائرة ومجوهرات قيمة، ونساء سناوات يتغنجن على حافات الأحواض في القاعات المرمرية، في حين قدم الأمريكيون الشرق بهيئة الخمار والتريجية والأسواق القديمة الرثة، وبصورة العدواني القتاتل واللاإنساني.

ولكن في بدايات القرن العشرين جاءت السينما السوفيتية بواسطة كاميرا المخرجين الثوريين السوفييت، برؤية جديدة عن الشرق وأساطيره، مقدمين إياه بلا تروش، ومحاولين إظهار واقعه كما هو، بلا نفور من حالة الفقر والبؤس والقهر وأوضاع التخلف فيه. وكان الكورد جزءاً من هذه النظرة الجديدة.

أشار الباحث السينمائي الأرمني (غريغوري جاغيريان) في كتابه (الشاشة السينمائية لأرمينيا) الصادر في موسكو سنة١٩٧١، إلى أن مجموعة من الأفلام التي تسرد أحداث فاجعة الأرمن داخل حدود الإمبراطورية العثمانية، أنتجت في عصر روسيا القيصرية. ومن هذه الأفلام فلم بعنوان(تحت سلطة الأرمن الموهوبين سنة١٩١٥) بإدارة المنتج السينمائي(مينير فينا). يقول الكاتب السينمائي(برهان شاوي): إن المؤرخ والباحث السينمائي(فيشينفسكي) ثبت

زهير كاظم عبود

فَلَنُ (الجواهري) صوتاً قوياً من الأصوات الداعية لحقوق

الإنسان ، ومن ضمن هذه

الحقوق حق الكورد في اختيار

نموزجهم الدستوري في الحياة

السياسية في العراق ، وبحقهم

في شراكة حقيقية في الوطن ،

حتى ترضخ السلطة العراقية

إلى المطالب الجماهيرية

الواسعة (ليس أيماناً وإنما

امتصاصاً لرغبة الشعب

العراقي) وبغية إيجاد وسائل

وطرق للاتفاف واجهاض

المطالب المشروعة للكورد ،

وبالتالي تخيل القضاء على

حركتهم الشعبية المتزايدة

والتي قويت شوكتها اقليمياً

وعسكرياً:

((يوم الشمال وليس يومك

ودعه هو يوم كل محلة

وجناب))